

# **Association UrbaMonde - Suisse**

Genève

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint au Comité de l'Association pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2019

> BEAU HLB (AUDIT) SA 27 mars 2020 Réf. CU

Tel.: +41 22 818 30 60 Fax: +41 22 818 30 61



Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint au Comité de l'Association UrbaMonde – Suisse (Genève)

Genève, le 27 mars 2020

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de l'Association UrbaMonde - Suisse, Genève, pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2019.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'organisation contrôlée. En revanche des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels, qui présentent un Bilan de 393'839.76 CHF et un résultat excédentaire de 3'515.55 CHF ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec la norme Swiss GAAP et ne sont pas en conformités avec la loi et les statuts.

BEAU HLB (AUDIT) SA

Mehmet Cem ÛNAL Réviseur agréé

Annexes: Comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexes)



3 Sentier des Saules CH – 1205 Genève contact@urbamonde.org www.urbamonde.org

# urbaMonde – Suisse états financiers

au 31 décembre 2019

PREAMBULE

B. BILAN

C. COMPTES DE RESULTAT

D. TABLEAU DE VARIATION DES FONDS

E. ANNEXES



### A. Préambule

#### Présentation

urbaMonde est une organisation de coopération internationale privée et sans but lucratif, fondée en 2005 et constituée sous la forme d'une association de droit suisse, régie par les dispositions des articles 60 et suivants du code civil. Son siège est à Genève. urbaMonde s'engage en faveur des populations vulnérables des villes et régions du sud dans le domaine de l'aménagement des territoires. urbaMonde remplit sa mission à l'aide de partenaires terrains indépendants de urbaMonde, et de collaborateurs internes, bénévoles ou rétribués.

urbaMonde mène actuellement des projets selon trois axes d'intervention qui forment sa ligne directrice :

Les **projets 'Sud'** sont des projets de coopération, financés pour la plus grande partie par des bailleurs de fonds publics. Cet axe de travail est développé par urbaMonde depuis plusieurs années déjà et compte actuellement trois projets principaux, ACHR, SDI, FUCVAM, urbaDTK et Multipro.

Les **projets 'Réseau'** constituent l'activité d'information et de mise en relation d'urbaMonde. La stratégie réseau vise à développer un plaidoyer auprès des différents acteurs de la ville, à travers des projets, des publications et un prix.

Les **projets 'Nord'** sont le pendant des projets 'Sud' et visent à développer des services de planification participative au travers de mandats de consultant.

### Principes comptables

### a) Base de préparation des comptes annuels

Les états financiers d'urbaMonde ont été établis conformément aux statuts d'urbaMonde, aux dispositions applicables du Code des obligations et aux Recommandations relatives à la présentation des comptes (Swiss GAAP RPC).

### b) Périmètre des comptes annuels

Les comptes annuels comprennent les comptes consolidés de l'association de droit suisse urbaMonde et de son antenne vaudoise urbaMonde – Vaud. Ils ne comprennent pas les comptes des projets conduits par les partenaires terrains de urbaMonde, qui sont indépendants de urbaMonde.

### c) Conversion de monnaies étrangères

Les avoirs et les engagements en monnaies étrangères sont convertis en francs suisses au taux de change en vigueur à la date du bilan. Les transactions en monnaies étrangères sont converties en francs suisses au taux en vigueur à la date de la transaction.



#### d) Immobilisations corporelles

L'association urbaMonde ne détient actuellement pas d'immobilisations corporelles.

#### e) Reconnaissance du revenu

Les dons privés provenant de la collecte de fonds sont reconnus dans le compte de résultat lorsqu'ils sont encaissés ; par exception à ce principe, les dons affectés à un but précis par le donateur sont reconnus l'année où sont encourues les dépenses opérationnelles ainsi financées.

Les recettes provenant de contrats de financement signés avec des bailleurs de fonds sont comptabilisés en revenus l'année où sont encourues les dépenses opérationnelles financées afin de respecter le principe de correspondance dépenses-recettes.

Les autres revenus sont enregistrés selon le principe de la délimitation périodique, à savoir lorsque les opérations ou événements générateurs de revenus surviennent, et non pas en fonction des flux financiers.

### f) Enregistrement des charges

Les charges sont enregistrées selon le principe de la délimitation périodique, à savoir lorsque les opérations et autres évènements générateurs de charges surviennent, et non pas en fonction des flux financiers.

Les charges liées aux projets sont enregistrées au moment du décaissement effectif en faveur du partenaire terrain.

### g) Parties liées

Les partenaires terrains d'urbaMonde sont considérés comme des parties liées d'urbaMonde.

### h) Tableau de flux de trésorerie

Le tableau de flux de trésorerie d'urbaMonde n'est pas présenté, conformément aux dispositions prévues à l'article 27 de la norme Swiss GAAP RPC 21.

#### i) Norme RPC21

La comptabilité 2018 de l'association a été mise aux normes RPC21 selon la formation Fédéréseau de décembre 2016.

### Prestations bénévoles

Cette comptabilité ne tient pas compte du travail bénévole effectié pour l'association. Entre le 1er janvier et le 31 décembre 2019, des prestations bénévoles d'un volume de plus de 5'000 heures de travail, pouvant être estimées à une valeur de CHF 150'000.- ont été offertes à l'organisation.



# B. Bilan

# Pour l'exercice clos au 31 décembre 2019

Avec indication comparative de l'exercice précédent. Tous les montants sont en CHF.

	Au 31.12.2019	Au 31.12.2018
1	390 810,58	299 421,52
	-15 719,42	5 562,63
	3 207,63	1 189,95
	378 298,79	306 174,10
	713,70	713,70
	8 127,27	31 880,70
	1 700,00	1 700,00
	5 000,00	
	15 540,97	34 294,40
	393 839,76	340 468,50
	Au 31.12.2019	Au 31.12.2018
	-1 274,66	-1 354,87
	1 650,00	0
	11 634,60	27 410,69
	12 009,94	26 055,82
2		
	æd.	-4 715,03
	107 916,43	139 833,15
	-	7 052,44
	32 658,81	
	<b>5</b> .0	2 915,28
		_
		75 829,68
		=:
		3 943,69
	255 971,28	224 859,2
		460.00
	•	160,23
	-	9,93
	25 351 65	64,32 27 593,29
	23 331,03	15 021,06
	31 894 40	15 021,00
	57 246,05	42 848,83
	21 365 07	26 000,00
		5 000,00
	47 360,39	31 000,00
	15 704.64	10 953,94
		4 750,70
	2 031,91	-
	21 252,10	15 704,64
		-15 719,42 3 207,63 378 298,79  713,70 8 127,27 1 700,00 5 000,00 15 540,97  393 839,76  Au 31.12.2019  -1 274,66 1 650,00 11 634,60 12 009,94  2  107 916,43 -32 658,81 -4 919,71 103 943,64 2 589,00 3 943,69 255 971,28

# C. Comptes de résultat

### Pour l'exercice clos au 31 décembre 2019

Avec indication comparative de l'exercice précédent et du budget de l'année. Tous les montants sont en CHF.

Produits	Note	<u>2019</u>	Budget 2019	<u>2018</u>
Produits de fonds affectés				
FGC		535 791,00	586 200,00	358 144,00
Etat de Genève		141 726,00		89 000,00
DDC		33 000,00		-
Ville de Genève		181 795,00		131 244,00
Ville de Carouge		98 500,00		98 500,00
Commune de Lancy		39 400,00		39 400,00
ONEX		31 520,00		
PREG		9 850,00		
Fedevaco		189 794,67	177 000,00	189 369,88
DDC		164 383,96		189 369,88
DIS		25 410,71	u u	10 000,00
FPH		66 114,00	66 000,00	75 303,21
Ville de Genève (AUM19)		13 000,00	15 000,00	-
FJPO		5 000,00	122	44 700,00
Total produits de fonds affectés		809 699,67	844 200,00	677 517,09
Produits non affectés	3			
Mandats projets Nord		9 897,56	45 000,00	49 773,67
Cotisations et dons des membres		700,00	2 500,00	1 970,00
Autres produits non affectés		649,32	-	553,75
Total autres produits		11 246,88	47 500,00	52 297,42
Total des produits		820 946,55	891 700,00	729 814,51



Charges de projets Sud (fonds affectés)				
Projet urbaDTK2		~		***
Projet urbaDTK3		257 821,01	214 000,00	198 231,90
Projet Multipro1		4 402,90		125 747,04
Projet Multipro2		73 565,26	100 000,00	
Projet FUCVAM1		-		91 062,80
Projet FUCVAM2		69 802,10	133 400,00	
Prospection au Brésil		-	=	-
Projet SDI		102 860,50	104 200,00	72 271,64
Projet ASIE		72 827,55	138 300,00	
Total charges de projets Sud		581 279,32	689 900,00	487 313,38
Charges de projets Réseau (fonds affectés)				
Applied Research seminar ARS (FGC)		161,07	20	-
AUM 18 (FGC)		11,90		12 987,80
AUM 19 (FGC)		13 000,00	15 000,00	
Brochure PSH		-	7	-
Plateforme Internationale (FPH)		68 355,64	51 200,00	53 689,59
Journée Potres Ouvertes		13 021,06	20	26 678,94
Campagne pour l'Habitat Solidaire		15 832,60	18 000,00	121
Total charges de projets Réseau		110 382,27	84 200,00	93 356,33
Autres charges				
Charges liées aux mandats (projets Nord)		26 217,61		35 698,47
Frais de locaux et d'administration		8 868,50	23 800,00	18 185,65
Frais de personnel et de mandats non affectés	4	22 030,90	51 000,00	7 735,83
Frais de voyage et de représentation		-		1 192,59
Affectation à provision		-	#.i	26 000,00
Autres frais (Subvention CH - FR)		23 391,67	42 300,00	1 327,49
Total charges administratives		80 508,68	117 100,00	90 140,03
Total des charges		772 170,27	891 200,00	670 809,74
Tomi dec onlinger		772 270,27	071 200,00	0.0003,
Résultat avant variation des fonds		48 776,28	500,00	59 004,77
Allocation aux fonds affectés		-809 699,67		-674 457,88
Utilisation des fonds affectés		696 513,21		580 318,51
Utilisation des fonds affectés pour frais de gestion		67 925,73		39 885,30
Résultat net		3 515,55	500,00	4 750,70



# D. Tableau de variation des fonds

### Pour l'exercice clos au 31 décembre 2019

Avec indication comparative de l'exercice précédent. Tous les montants sont en CHF.

### <u>2019</u>

Fonds affectés	01/01/2019	Attributions	Utilisations	Utilis. frais de gestion	Transferts internes	31/12/2019
Projets Sud	**************************************			gestion	Interned	
Prospection au Brésil	3 943,69	-	=	-	(e.	3 943,69
Projet urbaDTK2	-4 715,03	-	_	_	-4 715,03	; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;
Projet urbaDTK3	139 833,15	237 674,95	257 002,81	11 876,56	712,30	107 916,43
Projet Multipro1	4 402,90	4 654,40	4 402,90	4 613,60	40,80	-0,00
Projet Multipro2	2 649,54	114 317,85	73 565,26	10 784,12	-40,80	32 658,81
Projet FUCVAM1	2 915,29	7 996,80	-	8 201,22	2 710,87	-
Projet FUCVAM2	-	82 666,67	69 802,10	7 944,86	\$00000000 25 0000 <b>→</b> 55 0000	4 919,71
Projet SDI	75 829,68	146 028,00	104 785,12	13 128,92	-	103 943,64
Projet ASIE	-	84 520,00	72 827,55	9 103,45		2 589,00
Total projets Sud	224 859,22	677 858,67	582 385,74		-1 291,86	255 971,28
			-		•	
Projets Réseau						
Applied Research seminar	160,23	0,00	161,07	0,00	-0,84	-0,00
AUM 18 (FGC)	9,93	0,00	9,93	0,00		0,00
AUM 19 (FGC)	0	13 000,00	13 958,85	0,00	958,85	0,00
Brochure de la PSH	64,32	0,00	64,32	0,00	0,00	0,00
Plateforme Internationale	27652,5	66 114,00	68 355,64	0,00	59,21	25 351,65
Journée Potres Ouvertes	15021,06	5 000,00	18 021,06	0,00	2 000,00	-0,00
Campagne pour l'Habitat S	olidaire	47 727,00	13 559,60	2 270,00	3,00	31 894,40
Total projets Réseau	42 908,04	131 841,00	114 130,47	2 270,00	3 020,22	57 246,05
Tot. fonds affectés	267 767,26	809 699,67	696 516,21	67 922,73	1 728,36	313 217,33
Fonds propres		WAS TRANSPORTED TO THE PERSON			2 024 04	
Résultats reportés	15 704,64	3 515,55			2 031,91	21 252,10
Tot. fonds propres	15 704,64	3 515,55				21 252,10



# E. Annexe aux états financiers

### Pour l'exercice clos au 31 décembre 2019

Tous les montants sont en CHF.

### 1. Liquidités

	2019	2018
Caisse	1 008,30	1 010,30
Comptes bancaires	389 802,28	298 411,22
Total	390 810,58	299 421,52

### 2. Allocation bailleurs pour frais de gestion

UrbaMonde effectue des prélèvements sur les dépenses effectivement engagées comme frais de gestion. Le montant détaillé de ces frais de gestion est précisé dans le tableau de variation des fonds.

### 3. Donateurs privés - fonds libres

Les dons privés sans affectations à un projet précis ainsi que les revenus de mandats sont considérés comme des fonds libres.

## 4. Salaires liés aux projets

Les salaires et charges sociales liés à un projet spécifique sont comptabilisés dans les charges de ce projet. Les charges de frais de personnel ne concernent que les salaires et charges sociales affectés au fonctionnement interne de l'association. Le tableau suivant récapitule les frais de salaire et charges sociales pour chaque projet bénéficiant de fonds affectés.

Projet		Charges sociales (part		
	Salaire brut	employeur)	<b>Total 2019</b>	Total 2018
SDI	10 800,00	1 126,50	11 926,50	10 954,20
DTK	-	-	-	
FUCVAM	_ <u>=</u>	-	~	8 921,72
FPH (Plateforme internationale)	41 520,00	4 947,29	46 467,29	8 570,95
FJPO (Forum La Journée Portes Ouvertes)	16 800,00	1 870,37	18 670,37	28 583,37
Charges salariales non affectées	12 000,00	1 451,15	13 451,15	20 863,09
Total	81 120,00	9 395,31	90 515,31	77 893,33

